

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL**tat-12 ta' Lulju 2016****dwar il-Programm Nazzjonali ta' Riforma tal-2016 tas-Slovenja u li taghti opinjoni tal-Kunsill dwar il-Programm ta' Stabbiltà tal-2016 tas-Slovenja**

(2016/C 299/22)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 121(2) u 148(4) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar it-tishih tas-sorveljanza ta' pożizzjonijiet ta' budget u s-sorveljanza u l-koordinazzjoni tal-politika ekonomika ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 5(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2011 dwar il-prevenzjoni u l-korrezzjoni tal-iżbilanċi makroekonomiċi ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 6(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Parlament Ewropew,

Wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Impjiegi,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat ta' Politika Ekonomika,

Billi:

- (1) Fis-26 ta' Novembru 2015, il-Kummissjoni adottat l-Istharriġ Annwali dwar it-Tkabbir, li ta bidu għas-Semestru Ewropew għall-koordinazzjoni tal-politika ekonomika tal-2016. Il-prijoritajiet tal-Istharriġ Annwali dwar it-Tkabbir ġew approvati mill-Kunsill Ewropew fis-17-18 ta' Marzu 2016. Fis-26 ta' Novembru 2015, abbażi tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011, il-Kummissjoni adottat ir-Rapport dwar il-Mekkaniżmu ta' Twissija, li fih hija identifikat lis-Slovenja bħala wiehed mill-Istati Membri li dwaru kellha titwettaq analiżi fil-fond. Fl-istess ġurnata, il-Kummissjoni adottat ukoll rakkomandazzjoni għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar il-politika ekonomika taż-żona tal-euro. Din ir-Rakkomandazzjoni ġiet approvata mill-Kunsill Ewropew fit-18-19 ta' Frar 2016 u adottata mill-Kunsill fit-8 ta' Marzu 2016 ⁽³⁾. Bħala pajjiż li l-munita tiegħu hija l-euro, u fid-dawl tal-interkonnessjonijiet mill-qrib bejn l-ekonomiji fl-unjoni ekonomika u monetarja, is-Slovenja għandha tiżgura l-implimentazzjoni shiha u f'waqtha ta' din ir-Rakkomandazzjoni.
- (2) Ir-rapport għal kull pajjiż tal-2016 għas-Slovenja ġie ppubblikat fis-26 ta' Frar 2016. Dan evalwa l-progress tas-Slovenja fl-indirizzar tar-rakkomandazzjoni speċifika għall-pajjiż adottati mill-Kunsill fl-14 ta' Lulju 2015 u

⁽¹⁾ ĠUL 209, 2.8.1997, p. 1.

⁽²⁾ ĠUL 306, 23.11.2011, p. 25.

⁽³⁾ ĠUC 96, 11.3.2016, p. 1.

L-progress tas-Slovenja lejn il-miri nazzjonali Ewropa 2020 taghha. Dan inkluda wkoll analizi fil-fond taht l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011. Fit-8 ta' Marzu 2016, il-Kummissjoni pprezentat ir-riżultati taghha tal-analizi fil-fond. L-analizi tal-Kummissjoni twassalha biex tikkonkludi li s-Slovenja qed tesperjenza żbilanċi makroekonomiċi. Id-dghufijiet fis-settur bankarju, fil-pożizzjoni tad-dejn korporattiv, in-nuqqas ta' investiment u riskji ta' sostenibbiltà fiskali fit-tul jikkostitwixxu vulnerabbiltajiet li jridu jiġu indirizzati. Il-fiduċja fis-settur bankarju Sloven irritornat. Madankollu, it-tkabbir tal-kreditu baqa' negattiv u l-livell ta' self improduttiv għadu relattivament għoli. Huwa essenzjali li s-Slovenja tindirizza r-riskji għas-sostenibbiltà fiskali li jirriżultaw minn pressjonijiet dejjem akbar fuq is-sistemi tal-kura tas-saħħa u tal-pensjonijiet taghha u tnaqqas iż-żieda tad-dejn pubbliku. Jehtieg tnaqqis ulterjuri ta' ostakli għal investiment, b'mod partikolari fil-qasam tal-amministrazzjoni pubblika. Jehtieg li jissahħah l-involviment tas-shab soċjali fit-tfassil tal-politika u l-implimentazzjoni tar-riformi strutturali b'mod partikolari dwar il-pensjonijiet, is-saħħa, il-kura fit-tul u l-politiki tas-suq tax-xogħol.

- (3) Fil-15 ta' April 2016, is-Slovenja pprezentat il-Programm Nazzjonali ta' Riforma taghha tal-2016 kif ukoll il-Programm ta' Stabbiltà tal-2016 taghha. Sabiex jiġu kkunsidrati l-konnessjonijiet ta' bejniethom, iż-żewġ programmi ġew invaluatati fl-istess żmien.
- (4) Rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż ġew indirizzati fl-ipprogrammar tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej għall-perjodu 2014-2020. Kif kien previst fl-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, fejn ikun neċessarju li jingħata sostenn lill-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill, il-Kummissjoni tista' titlob lil Stat Membru li jirrieżamina u jipproponi emendi għall-Ftehim ta' Shubija u għall-programmi rilevanti tiegħu. Il-Kummissjoni pprovdi aktar dettalji dwar kif ser tagħmel użu minn din id-dispożizzjoni flinji gwida dwar l-applikazzjoni tal-miżuri li jorbtu l-effettività tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej ma' governanza ekonomika soda.
- (5) Il-Programm ta' Stabbiltà tas-Slovenja tal-2016 jindika li l-impatt baġitarju ta' dhul ta' refuġjati eċċezzjonali huwa sinifikanti u jipprovdi evidenza adegwata dwar l-ambitu u n-natura ta' dawn il-kostijiet baġitarji addizzjonali. Skont il-Kummissjoni, l-ispejjeż eliġibbli addizzjonali ammontaw għal 0,06 % tal-PDG fl-2015 u bhalissa huwa stmat għal 0,07 % tal-PDG fl-2016. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5(1) u l-Artikolu 6(3) tar-Regolament (KE) Nru 1466/97 jipprovdu għal din in-nefqa addizzjonali, billi l-influss tar-refuġjati huwa avveniment eċċezzjonali, l-impatt tiegħu fuq il-finanzi pubbliċi tas-Slovenja huwa sinifikanti u s-sostenibbiltà ma tiġix kompromessa billi jippermetti devjazzjoni temporanja mill-perkors ta' aġġustament lejn l-oġettiv baġitarju fuq perjodu medju ta' żmien. Billi din id-dispożizzjoni mhix applikabbli għall-2015 minhabba li s-Slovenja kienet taht il-proċedura ta' deficit eċċessiv, valutazzjoni finali fir-rigward tal-2016, inkluż dwar l-ammonti eliġibbli, ser isiru fir-rebbiegħa tal-2017 fuq il-baži ta' data osservata kif ipprovduta mill-awtoritajiet Sloveni.
- (6) Wara t-thassir tal-proċedura ta' deficit eċċessiv, is-Slovenja qieghda fil-parti preventiva tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir u soġġetta għar-regola tad-dejn tranzizzjonali. Fil-Programm ta' Stabbiltà tiegħu tal-2016, il-Gvern qed jippjana titjib gradwali fil-bilanċ nominali minn 2,2 % fl-2016 għal 0,4 % tal-PDG fl-2019. L-oġettiv baġitarju fit-terminu medju — baġit ibbilanċjat f'termini strutturali, li ma jirrispettax ir-rekwiżiti tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir — huwa ppjanat li jinkiseb fl-2020, lil hinn mill-orizzont tal-Programm. Madankollu, il-bilanċ strutturali kkalkulat mill-ġdid ⁽²⁾ juri deficit strutturali ta' 1,2 % tal-PDG fl-2019. Skont il-Programm ta' Stabbiltà, il-proporzjon tad-dejn tal-amministrazzjoni pubblika mal-PDG huwa mistenni li jonqos għal 80,2 % tal-PDG fl-2016 u jkompli jonqos għal 73,8 % tal-PDG fl-2019. Ix-xenarju makroekonomiku li jirfed dawn il-projezzjonijiet baġitarji huwa plawżibbli. Madankollu, il-miżuri mehtieġa biex isostnu l-miri tad-deficit ppjanati mill-2017 'l quddiem ma ġewx speċifikati b'mod suffiċjenti. Skont il-previzjoni tar-rebbiegħa tal-2016 tal-Kummissjoni, il-marġni tal-potenzjal tal-produzzjoni tas-Slovenja fl-2017 huwa projettat għal 1,8 % tal-PDG, filwaqt li t-tkabbir potenzjali huwa pprogettat għal 1,1 % u t-tkabbir reali tal-PDG ta' 2,3 % tal-PDG. Fuq din il-baži, is-Slovenja hija kkunsidrata li tinsab fi "żminijiet tajba" fl-2017, li tehtieg aġġustament strutturali ta' 1 % tal-PDG. Madankollu,

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

⁽²⁾ Il-bilanċ strutturali kif kalkulat mill-ġdid mill-Kummissjoni abbaži tal-informazzjoni fil-Programm ta' Stabbiltà, skont il-metodoloġija komunement miftiehma.

hemm incertezza sinifikanti dwar il-kalkolu tat-tkabbir potenzjali u d-differenza fil-każ speċifiku tas-Slovenja minhabba s-sitwazzjoni speċifika tas-suq tax-xoghol, b'mod partikolari il-kontrazzjoni ekonomika kbira fl-2008–2013 u r-riformi strutturali li qed jiġu implimentati. Stimu alternattivi tal-marġni tal-potenzjal tal-produzzjoni li jkopru firxa ta' żmien itwal, li jirriflettu revizzjoni kontinwa tal-metodu ta' stima, jissuggerixxu profil ta' margini tal-potenzjal tal-produzzjoni aħjar għas-Slovenja, li jimplika li jkun prematur li jiġi konkluż li l-ekonomija Slovena hija fi żminijiet tajbin fl-2017. Għalhekk, li jenħteġ sforz strutturali fl-2017 skont kundizzjonijiet ta' "żmien normali" jidher iktar xieraq f'dan l-istadju attwali. Jidher li hemm riskju ta' xi devjazzjoni mit-triq rakkomandata ta' aġġustament lejn l-oġettiv ta' terminu medju fl-2016 u, jekk ma jinbidlux il-politiki, hemm riskju ta' devjazzjoni sinifikanti fl-2017. Il-konkluzjoni għall-2016 ma tinbidilx f'każ li l-impatt baġitarju eċċezzjonali ta' dhul ta' refuġjati ġie eskluż mill-analiżi. Is-Slovenja hija mbassra li tkun konformi mar-regola tad-dejn tranżizzjonali fl-2016, u li b'mod ġenerali tikkonforma magħha fl-2017. Abbażi tal-valutazzjoni tiegħu tal-Programm ta' Stabbiltà u filwaqt li jitqies it-tbassir tar-rebbiegħa 2016 tal-Kummissjoni, il-Kunsill huwa tal-opinjoni li hemm riskju li s-Slovenja mhux ser tkun f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. Għalhekk, jinħteġ iktar miżuri biex jiżguraw konformità fl-2016 u fl-2017.

- (7) Fl-Julju 2015, il-Parlament adotta l-Att dwar ir-Regoli Fiskali. Madankollu, Kunsill Fiskali indipendenti għas-sorveljanza tal-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tar-regoli għad irid jinhatar. Barra minn hekk, ir-revizjonijiet fl-Att dwar il-finanzi pubbliċi meħtieġa biex ir-Regoli Fiskali jsiru kompletament operazzjonali u li għandhom l-għan li jimplimentaw approċċ pluriennali ta' bbaġitarju fuq bażi statutorja għadhom pendenti.
- (8) Il-livell għoli ta' dejn pubbliku li huwa 'l fuq sew minn 60 % tal-PDG jagħmel lis-Slovenja vulnerabbli għal xokkijiet fit-tkabbir nominali u fir-rata tal-imghax. Fl-istess hin, il-popolazzjoni tas-Slovenja qed tixxjeh b'rata aktar mgħaġġla minn hafna Stati Membri. Is-Slovenja tiffaccja riskji għolja rigward is-sostenibbiltà fit-tul tal-finanzi pubbliċi minhabba li għandha l-ogħla lakuna ta' indikatur tas-sostenibbiltà fit-tul tal-Istati Membri kollha, minhabba ż-żieda proġettata fl-infiq pubbliku relatat mal-pensjonijiet, is-saħħa u n-nefqa tal-kura fit-tul. L-infiq pubbliku fuq il-pensjonijiet ipprojetat huwa l-ogħla fost l-Istati Membri kollha u huwa stmat li ser jiżdied minn 11,8 % fl-2013 għal 15,3 % tal-PDG fl-2060. Il-proporzjon ta' dipendenza tal-età avvanzata huwa proġettat li jiżdied b'aktar mid-doppju bejn l-2013 u l-2060, u dan ipoġġi pressjoni sinifikanti fuq is-sistemi tal-pensjonijiet. Ir-responsabbiltajiet impliċiti marbuta proġettati għall-kost tax-xjuhija jirriflettu l-isfidi fit-tul f'termini ta' popolazzjoni li qed tixxjeh. Barra minn hekk, jista' jkun mistenni li fil-gejjieni jkun hemm problemi tal-adegwatezza għal haddiema b'anqas minn karrieri tax-xoghol shah, b'għadd dejjem jikber ta' nies b'karrieri tax-xoghol mhux kompluti jew qosra, anke minhabba d-dhul tardiv tagħhom fis-suq tax-xoghol, li jaħdmu f'impjieġ intermittenti u b'densità baxxa ta' kontribuzzjoni. White Paper dwar il-pensjonijiet giet ippubblikata f'April 2016 u ser isservi bħala bażi għal konsultazzjoni pubblika wiesgħa. Ir-riżultati tal-konsultazzjoni ser jiddaħhlu friforma ġdida tal-pensjonijiet li għandha tiġi adottata matul it-terminu legiżlattiv attwali, biex malajr jibda bi ftehim mas-shab soċjali dwar l-elementi ewlenin tar-riforma, jiġifieri l-età tal-irtirar, il-livell ta' pensjonijiet, l-indiċjar u l-ottimizzazzjoni tat-tieni pilastru.
- (9) In-nefqa pubblika fuq il-kura fit-tul hija proġettata li tiżdied b'aktar mid-doppju sal-2060 minhabba l-popolazzjoni li qed tixxjeh. Din hija sfida sinifikanti għas-sostenibbiltà fiskali għas-Slovenja. Il-proporzjon tal-popolazzjoni li għandha età ta' 80 sena u iktar huwa proġettat li jittrippla, minn 4,6 % fl-2013 għal 12,4 % fl-2060. Bejn l-2003 u l-2013, l-infiq globali fuq il-kura fit-tul żdiedet b'85 % b'infiq privat li qed jikber b'rata aktar mgħaġġla mill-infiq pubbliku. Ma hemm l-ebda sistema integrata ta' kura fit-tul fis-Slovenja. Is-Slovenja tiffoka l-infiq fuq il-benefiċċji in natura formali, li l-parti l-kbira minnhom jintnefqu fuq kura istituzzjonali aktar milli kura fid-dar, għalkemm iż-żewġ ċifri huma taht il-medja tal-UE. Hemm lok sinifikanti biex tiżdied il-kosteffettività tas-sistema tal-kura tas-saħħa permezz tat-tishih ta' miżuri għat-titjib tal-kura primarja bħala kustodju, bidla minn kura ta' pazjenti fl-isptar għal pazjenti ta' barra, titjib fl-effiċjenza u l-governanza ta' sptarjiet, titjib fil-proċessi tal-ikkuntrattar u l-hlas għal servizzi tas-saħħa aħjar, żvilupp ta' informazzjoni dwar il-kost għall-adattament ta' gruppi relatati mad-dijanjożi importata, u l-iżvilupp ulterjuri ta' qafas ta' monitoraġġ tal-kwalità. Il-proporzjon ta' akkwist kongunt huwa baxx u hemm fokus qawwi fuq il-kriterju tal-ghoti għall-"irhas prezz". Revizzjoni komprensiva tas-sistema tal-kura tas-saħħa tlestiet u r-Riżoluzzjoni dwar il-Pjan Nazzjonali tal-Kura tas-Saħħa 2016–2025 giet adottata mill-Gvern fl-aħħar tal-2015 u mill-Parlament f'Marzu 2016. Ir-Riżoluzzjoni tirrappreżenta pjan strateġiku għall-iżvilupp tas-sistema tal-kura tas-saħħa. Xi whud mill-miżuri tagħha qed jiġu implimentati, filwaqt li proposti għal miżuri vinkolanti ewlenin ohrajn ta' implimentazzjoni għadhom qed jithejjew u għad iridu jiġu pprezentati. Għadu mhux ċar ukoll jekk ir-riforma hijiex ser tindirizza kwistjonijiet ewlenin bħalma huma skemi ta' stabilizzazzjoni awtomatika integrata, li tista' ttaffi bidliet fid-dhul tul iċ-ċiklu tan-negozju jew l-aċċess u l-kwalità tal-forniment tas-servizz. L-adozzjoni tal-Att dwar il-Kura fit-Tul u l-Att dwar il-Kura tas-Saħħa u l-Assigurazzjoni tas-Saħħa giet imdewma b'mod ripetut u l-pjan direzzjonali attwali għall-adozzjoni tagħhom jidher li huwa ottimist għat-tieni nofs tal-2016.
- (10) Il-prestazzjoni tas-suq tax-xoghol qed titjeb gradwalment u l-kundizzjonijiet soċjali huma stabbli. Il-holqien tal-impjieġi żdiedet b'mod konsiderevoli u l-qgħad qed jonqos. Min-naha l-oħra, ir-rati ta' partecipazzjoni ta' haddiema ikbar fl-età u b'hiliet baxxi jibqgħu ta' sfida. Il-qgħad fit-tul għadu jirrappreżenta aktar minn nofs dawk qieghda b'sehm sinifikanti li ilhom qieghda bi ftit kwalifiki jew li għandhom aktar minn 50 sena. Il-Linji Gwida għal Miżuri ta' Politika Attivi tas-Suq tax-Xoghol 2016–2020 jirrappreżentaw kontinwazzjoni tal-approċċ implimentat s'issa, filwaqt li n-nefqa għal dan il-qasam ta' politika tibqa' baxxa. Eżenzjonijiet temporanji minn

kontribuzzjonijiet soċjali ta' min ihaddem għal haddiema impjegati godda li għandhom iktar minn 55 sena ġew adottati f'Novembru 2015. Miżuri ulterjuri biex tittawwal il-hajja tax-xogħol, inkluż l-adattament tal-ambjent tax-xogħol, li huma rilevanti wkoll għas-sostenibbiltà tas-sistema tal-pensjonijiet, huma mistennija li jiġu preżentati fl-2016. Iż-zieda fil-paġi baqgħet konformi maż-zidiet fil-produttività u komplet tappoġġa l-kompetittività esterna. F'Novembru 2015, il-Parlament għadda liġi proposta mit-trejdunjins li l-paga minima definita mill-ġdid għandha teskludi xi bonuses. B'riżultat ta' dan, l-organizzazzjonijiet ta' min ihaddem irtiraw mill-ftehim soċjali, li dgħajjef id-djalogu soċjali b'mod konsiderevoli.

- (11) Sar progress fil-hidma fuq self improduttiv, ghalkemm xorta jibqgħu flivelli għolja meta mqabbel mal-perjodu ta' qabel il-kriżi. Is-Slovenja implimentat bosta miżuri ta' politika biex ittejjeb is-sostenibbiltà tas-settur bankarju. Dawn jinkludu t-tishih tal-kapaċità ta' hidma tal-banek u l-introduzzjoni ta' miri speċifiċi li jstabbilixxu azzjoni għat-tnaqqis ta' self improduttiv. Is-Slovenja introduċiet bosta miżuri biex tiġġestixxi r-riskji tal-kreditu. Ir-riżultati pożittivi huma mistennija sa nofs l-2016. Madankollu, il-prijoritajiet politiċi fit-terminu qasir jibqgħu r-riżoluzzjoni ulterjuri ta' self improduttivi u l-immaniġġjar tar-riskju ta' kreditu. Ristrutturar operattivi u finanzjarji ta' korporazzjonijiet kbar tlesta u ftehimiet ta' ristrutturar ewlenin qed jiġu mmonitorjati kontinwament. Il-Kumpanija għall-Ġestjoni tal-Assi tal-Banek (BAMC) hija kompletament operattiva u l-Istrateġija 2017–22 tagħha għet stabbilita. Filwaqt li sar progress mill-BAMC fil-hidma tal-ktieb tas-self tagħha, tibqa' riskju sinifikanti għas-sostenibbiltà tal-finanzi pubbliċi. Fl-2015, l-attivitajiet tagħha kkontribwew 1 % tal-PDG għall-iżbilanċ pubbliku ta' 2,9 %. Is-sorveljanza tal-attivitajiet ta' BAMC jidhru insuffiċjenti minhabba li l-awtoritajiet kienu stmax konsiderevolment anqas id-defiċit mill-BAMC fl-2015 b'0,7 % tal-PDG u deheru mhux konxji tal-livell ta' tpaċija mwettqa mill-BAMC. Ghodod addizzjonali ta' ristrutturar huma disponibbli wkoll. Fuq in-naha ta' wara ta' progress sostanzjali fil-qasam ta' ristrutturar ta' kumpaniji kbar, is-Slovenja bdiet ir-ristrutturar ta' diversi SMEs. Il-linji gwida għar-ristrutturar ta' SMEs bħalissa qed jiġu implimentati mill-banek. Sar progress fl-aċċess għal finanzjament għall-SMEs u l-mikrokumpaniji. Madankollu hemm aċċess limitat għal sorsi alternattivi ta' finanzjament bħalma huma kapital ta' riskju. Negozji żgħar għadhom wisq dipendenti fuq is-self bankarju minkejja iż-zieda ta' strumenti tad-dejn u l-ekwità disponibbli fis-suq. Għalhekk dan is-segment huwa vulnerabbli hafna għal żviluppi fis-suq tal-kreditu.
- (12) It-tkabbir tal-investment ilu stagnat fis-snin reċenti, li jillimita l-produttività ekonomika tas-Slovenja u l-prospetti ta' tkabbir fil-ġejjieni. L-investment privat naqas drastikament matul il-kriżi u minn dak iż-żmien is-sehem fil-PDG kien qiegħed jonqos. Bl-investment pubbliku dipendenti hafna fuq id-dinamika ta' fondi tal-UE, aktar investment produttiv huwa mehtieg biex jstimula u jstorni t-tkabbir ekonomiku. L-investment dirett barrani fis-Slovenja kiber b'mod sinifikanti f'dawn l-aħħar sentejn, l-aktar minhabba iż-zieda ta' sforzi ta' privatizzazzjoni. Madankollu, l-ambjent tan-negozju tas-Slovenja għadu mxekkel minn tnaqqis fl-ingranaġġ u livell għoli ta' piż amministrattiv, partikolarment fl-oqsma tal-kostruzzjoni, il-ġestjoni tat-territorju, il-konformità mat-taxxa, iżda wkoll minhabba regolamentazzjoni restrittiva dwar l-aċċess għal u l-eżerċizzju tal-professjonijiet regolati, li jimpedixxi l-influss ta' investment. Negozju aktar faċli fis-Slovenja jiddependi fuq fiduċja akbar ta' negozju u ta' aktar eliminazzjoni ta' ineffiċjenzi fl-amministrazzjoni pubblika u l-burokrazija minhabba għadd kbir ta' liġijiet jew liġijiet sekondarji u bidliet frekwenti fil-leġislazzjoni. Madwar nofs il-miżuri għat-tnaqqis tal-piżijiet amministrattivi li kienu stabbiliti f'dokument uniku tal-Gvern ġew implimentati, iżda xi miżuri rilevanti, speċjalment dwar permissi għall-bini u l-ġestjoni tat-territorju, ġew imdewma.
- (13) L-istrateġija 2015–2020 għall-iżvilupp tal-amministrazzjoni pubblika, adottata bħala parti mill-konformità tas-Slovenja għall-prekondizzjonijiet għall-aċċess għall-fondi strutturali u ta' Investment Ewropej għall-2014–2020, hija mifruxa fost diversi portafolli, u dan jagħmel il-koordinazzjoni transministerjali essenzjali jekk din għandha tkun implimentata b'mod korrett u fil-hin. Fi Frar 2016, il-Gvern adotta t-tieni rapport interim dwar l-implimentazzjoni tal-programm "tolleranza zero tal-korruzzjoni". Sar xi progress fl-implimentazzjoni ta' dak il-programm. Madankollu, ċerti miżuri tal-programm (akkwist pubbliku kongunt għas-saħħa, eżami tal-kriminalità fis-settur bankarju u l-adozzjoni tal-Att għall-integrità u l-prevenzjoni tal-korruzzjoni) ġew posposti. L-emenda prevista għall-Att għall-integrità u l-prevenzjoni tal-korruzzjoni ser tipprovi opportunità biex jitjeb il-funzjonament tal-Kummissjoni għall-Prevenzjoni tal-Korruzzjoni, billi jiġu indirizzati kwistjonijiet ta' kredibbiltà u l-effiċjenza ta' hidmitha. Fis-sistema tal-ġustizzja, it-tul tal-kawżi tnaqqas iktar u n-numru ta' kawżi pendenti tnaqqas minn livelli għolja hafna, parzjalment megħjun minn numru iżgħar ta' kawżi godda. It-tnaqqis huwa determinat ukoll, sa ċertu punt, minn tibdil fit-trattament proċedurali u statistika ta' kawżi ta' infurzar. Il-Qorti Suprema tkompli

taggorna l-proċessi kummerċjali fil-qrati u tirriforma s-sistemi ta' ġestjoni tal-kazijiet. Minkejja titjib fil-qafas ta' insolvenza tan-negozji, li joffri aktar opportunitajiet għal riorganizzazzjoni, il-proċedimenti ta' likwidazzjoni jibqgħu twal u ineffettivi.

- (14) L-involviment tal-Istat fl-ekonomija għadu għoli. L-Istat huwa l-ikbar impjegatur, l-ikbar maniger tal-assi u l-ikbar detentur tad-dejn korporattiv fis-Slovenja. Bħala twegiba għar-rakkomandazzjonijiet mahruġa lis-Slovenja bejn l-2012 u l-2015 dwar din il-kwistjoni, il-pajjiż ipproduċa qafas ġdid għall-Impriza Sovrana Slovena. Dan jinkludi strateġija dwar il-ġestjoni tar-responsabbiltà Statali, sett ta' kriterji ta' prestazzjoni tal-assi u pjan ta' ġestjoni għall-2016. Din is-sistema tikkomplementa l-kodiċi ta' governanza korporattiva ġdid għal intraprizi Statali adottati fi tmiem l-2014. L-istrateġija tikkonferma l-firxa attwali ta' involviment tal-Istat fl-ekonomija u ċcaqlaq il-fokus lejn prestazzjoni aħjar ta' imprizi Statali. Għalhekk, l-implimentazzjoni tal-qafas rivedut mill-Impriza Sovrana Slovena hija ferm aktar importanti biex tiġi zgurata separazzjoni ta' sjienda tal-Gvern u l-funzjonijiet regolatorji u l-ġestjoni professjonali tal-imprizi tal-Istat. Dan, flimkien ma' aktar privatizzazzjoni ta' ċerti assi, għandhom inaqqsu l-obbligazzjonijiet kontingenti għall-baġit minn dan il-qasam. Il-privatizzazzjoni ta' Nova Ljubljanska Banka (NLB) ser titnieda fl-2016 skont il-Pjan ta' Ġestjoni tal-Impriza Sovrana Slovena.
- (15) Fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, il-Kummissjoni wettqet analiżi komprensiva tal-politika ekonomika tas-Slovenja u ppubblikatha fir-rapport għal kull pajjiż tal-2016. Hija vvalutat ukoll il-Programm ta' Stabbiltà u l-Programm ta' Riforma Nazzjonali u s-segwitu mogħti għar-rakkomandazzjonijiet indirizzati lis-Slovenja fis-snin preċedenti. Hija qieset mhux biss ir-rilevanza tagħhom għas-sostenibbiltà tal-politika fiskali u soċjoekonomika fis-Slovenja imma qieset ukoll il-konformità tagħhom mar-regoli u mal-gwida tal-UE, fid-dawl tal-htieġa li tissaħħah il-governanza ekonomika kumplessiva tal-UE billi jingħata kontribut fil-livell tal-UE għad-deċiżjonijiet nazzjonali futuri. Ir-rakkomandazzjonijiet skont is-Semestru Ewropew huma riflessi fir-rakkomandazzjonijiet (1) sa (4) hawn taht.
- (16) Fid-dawl ta' din il-valutazzjoni, il-Kunsill eżamina l-Programm ta' Stabbiltà, u l-opinjoni tiegħu ⁽¹⁾ hija riflessa b'mod partikolari fir-rakkomandazzjoni (1) ta' hawn taht.
- (17) Fid-dawl tal-analiżi fil-fond tal-Kummissjoni u ta' din il-valutazzjoni, il-Kunsill eżamina l-Programm Nazzjonali ta' Riforma u l-Programm ta' Stabbiltà. Ir-rakkomandazzjonijiet tiegħu skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011 huma riflessi fir-rakkomandazzjonijiet (1), (3) u (4) hawn taht.

B'DAN JIRRAKKOMANDA li s-Slovenja tiehu azzjoni fl-2016 u fl-2017 biex:

1. Wara l-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv, tikseb aġġustament fiskali ta' 0,6 % tal-PDG lejn l-oġettiv baġitarju fit-terminu medju fl-2016 u l-2017. Tistabbilixxi għan baġitarju ta' terminu medju li jirrispetta r-rekwiżiti tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. Issaħħah il-qafas fiskali billi tahtar kunsill fiskali indipendenti u temenda l-Att dwar il-Finanzi Pubbliċi. Tikkompleta u timplimenta r-riforma tas-sistema tal-kura fit-tul u tas-saħħa, billi trendihom iktar kosteffettivi biex tiżgura s-sostenibbiltà fit-tul ta' kura aċċessibbli u ta' kwalità. Sal-aħħar tal-2017, tadotta l-miżuri meħtieġa biex tiżgura s-sostenibbiltà u l-adeqwatezza fit-tul tas-sistema tal-pensjoni.
2. F'konsultazzjoni mas-shab soċjali, iżżid l-impjegabbiltà ta' dawk b'hiliet baxxi u haddiema ikbar fl-età, inkluż permezz tat-tagħlim tul il-ħajja u miżuri ta' attivazzjoni nmirati.
3. Ittejjeb il-kundizzjonijiet ta' finanzjament kummerċjali ta' sodezza kreditizja durabbli, inkluż billi tiġi ffaċilitata r-rizoluzzjoni ta' self improduttiv u aċċess għal sorsi alternattivi ta' finanzjament. Tiżgura l-implimentazzjoni xierqa tal-istrateġija tal-kumpanija manigerjali tal-assi tal-bank.

(¹) Taht l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 1466/97.

4. Tiegħu miżuri biex timmodernizza l-amministrazzjoni pubblika u tnaqqas il-piż amministrattiv fuq in-negozji. Ittejjeb il-governanza u l-prestazzjoni tal-intrapriżi tal-Istat.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Lulju 2016.

Għall-Kunsill

Il-President

P. KAŽIMÍR
